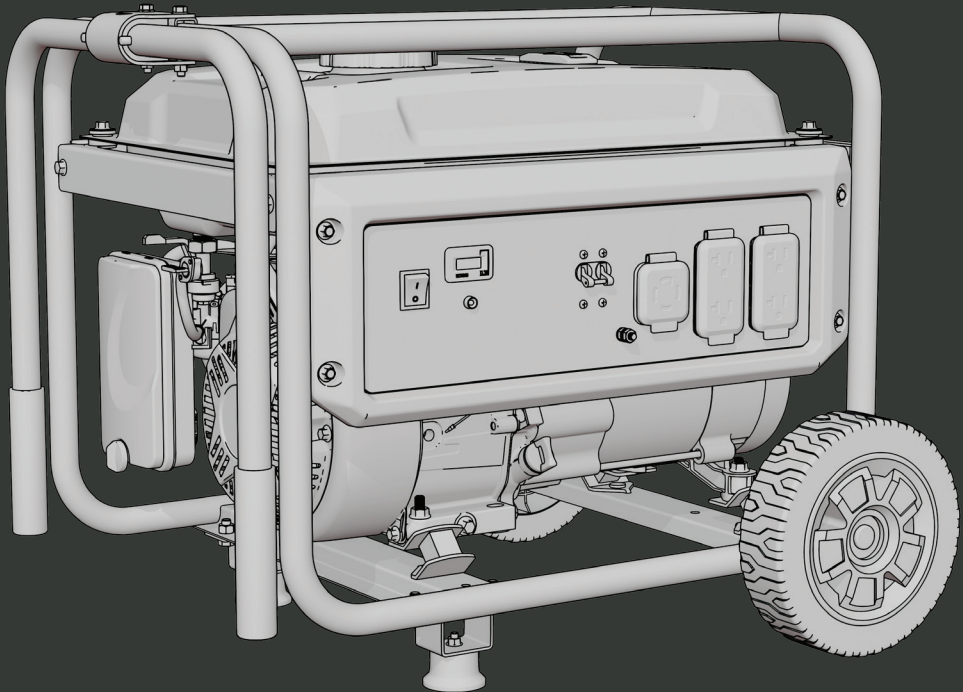


**HYUNDAI**

# HG5000

**Manuel**



# HG Series

L'échappement du moteur de ce produit contient des produits chimiques reconnus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Sous License par la Corporation Hyundai Holdings, Corée.

HG5000\_Manual\_EN\_2024-08-30

# HYUNDAI | MIDLAND POWER

Ce produit est pris en charge par **Midland Power**. Contactez-nous directement pour obtenir de l'aide sur la garantie et tout autre assistance. Ne retournez pas ce produit en magasin.

Vous devez vous enregistrer en ligne pour valider votre garantie. Cela ne prend qu'une minute... faites-le maintenant pendant que vous avez toujours votre reçu d'achat.

**Enregistrer votre produit en ligne**

[www.hyundaipower.ca/register-warranty](http://www.hyundaipower.ca/register-warranty)



L'assistance pour votre produit est disponible en ligne, y compris les pièces, les emplacements des centres de service, et les conseils d'experts en direct.

**Visitez-nous en ligne à**

[www.hyundaipower.ca](http://www.hyundaipower.ca)



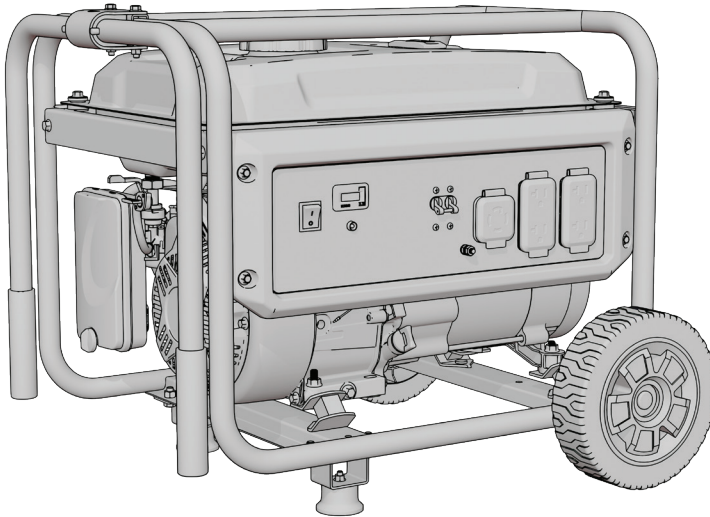
Ou appelez-nous en tout temps au **1-877-528-3772**.

**Merci d'avoir choisi Hyundai !**

Vous avez hâte de démarrer, alors nous garderont cette section courte.

**LISEZ CE GUIDE EN ENTIER AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET CONSERVEZ-LE POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.**

Ce guide de l'utilisateur comprend des instructions importantes à suivre sur la sécurité, la configuration, le fonctionnement et l'entretien du produit. Toutes les informations contenues dans ce guide sont basées sur les informations disponibles au moment de l'impression. Ce guide ou des éditions révisées peuvent être téléchargés sur notre site Web. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans autorisation écrite.



CET ARTICLE RÉPOND À TOUS LES REQUIS DE CERTIFICATION DE :



## TABLE OF CONTENTS

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. Sécurité</b>   | <b>5</b>  |
| <b>2. À propos de votre générateur</b>                                   | <b>9</b>  |
| <b>3. Vérification préfonctionnement</b>                                 | <b>15</b> |
| 3.1 Préparez le filtre à air   | 15        |
| 3.2 Vérifiez le niveau de l'huile de moteur                              | 16        |
| 3.3 Vérification du niveau de carburant                                  | 18        |
| <b>4. Démarrez votre générateur</b>                                      | <b>19</b> |
| 4.1 Démarrage de votre génératrice à essence                             | 20        |
| 4.2 Utilisation avec vos appareils                                       | 21        |
| 4.3 Arrêt du moteur  | 21        |
| <b>5. Poignée pliante</b>  | <b>22</b> |
| <b>6. Entretien</b>  | <b>23</b> |
| 6.1 Programme d'entretien  | 24        |
| 6.2 Système de contrôle des émissions                                    | 25        |
| 6.3 Changement d'huile   | 27        |
| 6.4 Entretien du filtre à air  | 29        |
| 6.5 Remplacement et nettoyage de la bougie d'allumage                    | 30        |
| 6.6 Entretien du pare-étincelles   | 31        |
| 6.7 Entretien du filtre à carburant                                      | 31        |
| 6.8 Modification du Carburateur pour un Fonctionnement en Haute Altitude | 32        |
| <b>7. Transport et entreposage</b>                                       | <b>34</b> |
| <b>8. Problèmes</b>  | <b>37</b> |
| <b>9. Spécifications techniques</b>                                      | <b>39</b> |
| <b>10. Diagramme du câblage</b>  | <b>40</b> |
| <b>11. Annexe</b>  | <b>41</b> |
| <b>12. Tout sur la garantie</b>  | <b>42</b> |

# 1. SÉCURITÉ

| <b>⚠ DANGER</b>  |  |
|--|--|
| Utiliser un générateur à l'intérieur <b>VOUS TUERA EN QUELQUES MINUTES</b> . L'échappement des générateurs contient du monoxyde de carbone. Un gaz toxique que vous ne pouvez ni voir ni sentir. |  |
| NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage! <b>MÊME SI</b> les portes et fenêtres sont ouvertes.   | Utiliser seulement à <b>L'EXTÉRIEUR</b> , et loin des fenêtres, des portes et des bouches d'air. |
| Éviter d'autres dangers associés aux génératrices. <b>LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.</b>  |  |

## **⚠ DANGER! ⚠**

**Faire attention quand on travaille avec de l'équipement électrique est toujours une bonne idée. L'utilisation d'un générateur à l'intérieur peut vous tuer en quelques minutes.**

**L'échappement du moteur de ce produit contient des produits chimiques connus pour causer un cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dommages à la reproduction.**

## 1.1 LA SÉCURITÉ PENDANT QUE VOTRE GÉNÉRATEUR FONCTIONNE

### **⚠ AVERTISSEMENT!**

- Vérifiez l'huile, l'essence et le filtre à air avant de démarrer l'engin.
- Entretenez et nettoyez correctement l'équipement.
- Faites fonctionner le générateur selon les instructions pour un service sécuritaire et fiable.
- Lisez attentivement le Guide de l'utilisateur avant de faire marcher ce produit! Ne pas le faire pourrait entraîner de sérieuses blessures à l'utilisateur et des dommages à l'équipement.
- Ne faites jamais marcher le générateur dans un espace clos afin d'éviter des dommages dus à l'émission de monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique.
- Faites très attention à ne pas toucher le système de sortie ou décharger le tube pendant le fonctionnement, cela pourrait causer des brûlures.
- Faites attention aux étiquettes de mise en garde. Le système de sortie du moteur deviendra chaud pendant le fonctionnement et le restera immédiatement après l'arrêt du moteur.
- L'essence est un liquide hautement inflammable et explosif. Remettez de l'essence dans un endroit bien ventilé alors que le moteur est arrêté.

- Quand vous remettez de l'essence, gardez le générateur éloigné des cigarettes, des flammes nues, de la fumée et/ ou des étincelles.
- L'utilisation de l'essence avec un contenu d'éthanol de plus que 10% peut endommager le moteur et le système d'essence et annulera la garantie du fabricant.
- Placez le générateur à au moins 3 m (10 pi) des bâtiments ou tout autre équipement pendant son fonctionnement.
- Faites marcher ; le générateur sur une surface plane. Incliner le générateur peut entraîner des fuites d'essence.
- Sachez comment arrêter rapidement le générateur et assimilez le fonctionnement de tous les contrôles. Ne permettez jamais à quelqu'un de faire marcher le générateur sans des instructions correctes.
- Gardez les enfants, les animaux familiers et la machinerie avec des parties pivotantes éloignés pendant le fonctionnement.
- Ne faites pas marcher sous la pluie ou dans la neige.
- Ne laissez aucune moisissure venir au contact du générateur.
- Ne touchez pas la bougie d'allumage quand le moteur tourne ou peu après son arrêt.

## 1.2 COMPRENDRE LA SÉCURITÉ DE CA

### **⚠ AVERTISSEMENT!**

Avant de brancher le générateur à une prise électrique ou un cordon d'alimentation:

- Assurez-vous que tout est en parfait état de marche. Des appareils ou des cordons d'alimentation défectueux peuvent être responsables de choc électrique.
- Éteignez immédiatement le générateur si l'appareil commence à fonctionner de façon anormale. Puis débranchez l'appareil et cherchez le problème.
- Pour prolonger la durée de vie du moteur, assurez que la charge combinée de vos appareils ne dépasse pas la puissance nominale de fonctionnement de la génératrice.
- Lorsque le générateur est utilisé pour fournir un système de câblage du bâtiment il se doit d'être installé par un électricien qualifié et relié à des équipements d'un système dérivé séparément conformément au Code National Électrique, NFPA 70. Le générateur doit être raccordé au moyen d'équipements de transfert qui passe tous les conducteurs autres que le conducteur de mise à la terre. Le châssis du générateur doit être connecté à une électrode de sol approuvée.

- HG5000, HG6250E, HG6250DR, HG9250R, HG12000E et HG12000TR sont neutre mis à la masse au châssis. Il y a un conducteur permanent entre le générateur (enroulement du stator) et le châssis.
- Les dispositifs électriques qui doivent être reliés par une broche de prise à terre ne fonctionneront pas si la broche n'est pas fonctionnelle.

### 1.3 SÉCURITÉ EN UTILISANT LE PROPANE

#### **⚠ AVERTISSEMENT!**

- Propane est un gaz de pétrole liquifié hautement inflammable et explosif.
- Ne pas ranger ou utiliser dans un endroit fermé.
- Ne pas exposer le cylindre au chaleur excessif.
- Fermez complètement le cylindre quand la génératrice ne s'utilise pas, ou quand elle est en opération avec le gaz.
- Ne jamais utiliser un conteneur de gaz, tuyau du connecteur, cylindre de gaz, ou n'importe quel autre objet qui apparaît endommagé.
- Si vous sentez le gaz, fermez l'alimentation de gaz et vous assurez qu'il n'y a pas des fuites avant de réutiliser la génératrice.
- Maintenez la bouteille de GPL en position droite.
- Gardez un extincteur à proximité de la génératrice en tout temps.

### 1.4 LA SÉCURITÉ PENDANT L'ENTRETIEN DU GÉNÉRATEUR

#### **⚠ AVERTISSEMENT!**

- Après tout entretien, lavez immédiatement vos mains avec du savon et de l'eau propre car une exposition répétée au lubrifiant peut causer une irritation de la peau.
- Ne nettoyez pas l'élément du filtre avec des liquides inflammables comme de l'essence car cela pourrait provoquer une explosion.
- Éteignez le moteur avant de faire tout entretien que ce soit et laissez le générateur refroidir. Sinon, cela pourrait provoquer des blessures graves.
- Portez toujours des lunettes de sécurité quand vous nettoyez l'ensemble du générateur avec de l'air.
- Ne nettoyez pas l'ensemble du générateur avec un pulvérisateur à jet d'eau sous pression car il pourrait causer des dommages à l'ensemble de générateur.
- Avant de travailler avec des batteries, ventilez la zone, portez des lunettes de sécurité, ne fumez pas et débranchez toujours le câble négatif en premier et rebranchez-le en dernier.

- Utilisez des gants en caoutchouc quand vous venez en contact avec l'huile du moteur.
- Arrêtez toujours le générateur avant d'enlever le capuchon du filtre à huile.
- Seul un personnel d'entretien qualifié ayant les connaissances en carburants, électricité et les dangers de la machinerie devrait faire les procédures d'entretien.
- Lubrifier toutes les pièces métalliques exposées

## 1.5 AUTRES CONSEILS DE SÉCURITÉ

**⚠ WARNING ⚠**  
**AVERTISSEMENT**



**TOXIC FUMES HAZARD.** Running engines give off carbon monoxide, an odourless poisonous gas that can cause nausea, fainting, or death. Do not start engine indoors or in an enclosed area, even if the windows and doors are open.

**DANGER TOXIQUE.** Faire fonctionner un moteur dégage de l'oxyde de carbone, un gaz inodore toxique qui peut provoquer la nausée, évanouissement ou la mort. Ne pas démarrer le moteur à l'intérieur ou dans une espace clos, même si les fenêtres et les portes sont ouvertes.

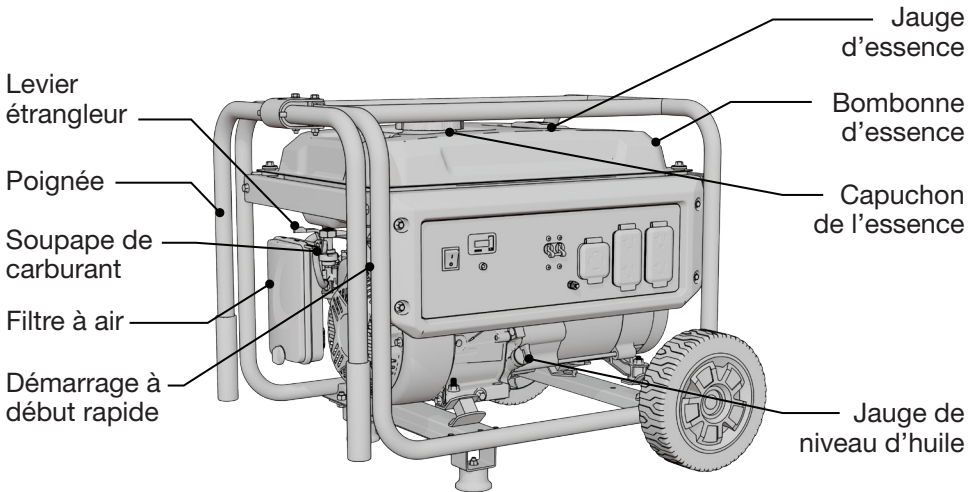
### ⚠ AVERTISSEMENT!

- Pour éviter de respirer le monoxyde de carbone toxique des gaz d'échappement, une ventilation suffisante doit être fournie...utilisez la génératrice uniquement à l'extérieur et loin des zones fermées, des fenêtres et des portes.
- Si le générateur se trouve entreposé à l'extérieur, vérifiez tous les composants électriques sur le panneau de contrôle avant chaque utilisation. La moisissure peut endommager le générateur et causer un choc électrique.
- Les générateurs vibrent en utilisation normale. Pendant et après l'utilisation du générateur, vérifier le générateur ainsi que les rallonges et les cordons d'alimentation reliés à elle pour les dommages résultant des vibrations. Faites réparer ou remplacer les parties endommagées si nécessaires. Utiliser pas des bouchons ou des cordons qui montrent des signes de dommages tels qu'une isolation cassée ou fissurée ou des lames endommagées.
- Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible après le que générateur a fonctionné, déplacer à l'air frais immédiatement. Consulter un médecin. Vous pourriez avoir une intoxication au gaz CO.

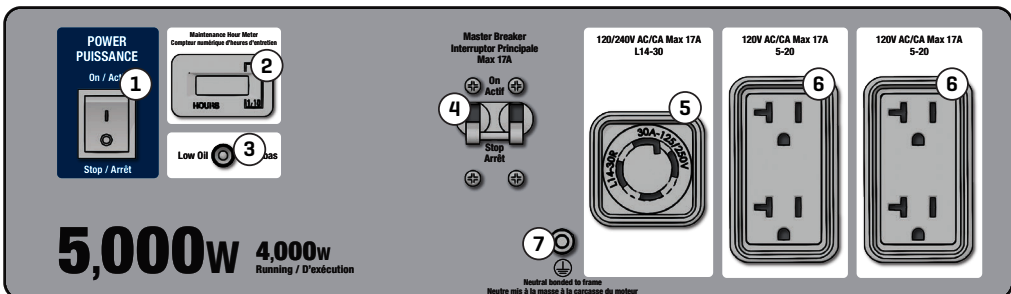
## 2. À PROPOS DE VOTRE GÉNÉRATEUR

Cette section vous montrera comment identifier les parties clés de votre générateur. Voir la terminologie ci-dessous assurera que nous sommes sur la même page.

### 2.1 IDENTIFICATION DES COMPOSANTS



### 2.2 PANNEAU DE CONTRÔLE



1. Puissance principale
2. Compteur numérique d'heures
3. Lumière d'huile faible
4. Disjoncteur principal
5. 120/240V 17A (L14-30)
6. 120V 17A (5-20)
7. Prise de terre

## 2.3 FONCTIONS DE COMMANDE

### Disjoncteurs de Circuit CA

- Quand le générateur fonctionne, le disjoncteur doit être en position ON.
- Si le courant a dépassé ses limites, il se mettra aussitôt en position OFF. Réduisez la charge électrique sur le générateur et poussez le bouton en position ON.

### Borne de terre

#### **⚠ AVERTISSEMENT!**

**Avant d'utiliser le terminal de mise à la terre, consultez un électricien qualifié, un inspecteur électrique ou une agence locale ayant juridiction pour les lois locales et les codes qui s'appliquent à l'utilisation prévue de la génératrice.**

- Le générateur est neutre mis à la masse au châssis.
- La borne de masse est connectée aux pièces métalliques non conductrices de courant (telles que le réservoir de carburant), au cadre et les mises à la terre des prises de courant alternatif.

### Compteur d'heures

- Compteur d'heures indique le temps de fonctionnement. Assurez-vous de compléter les entretiens en accord avec la section 'calendrier d'entretien' de ce manuel.

### Lumières D'indication D'huile Basse

- Le système d'alerte pour l'huile est conçu pour éviter des dommages au moteur causés par un manque d'huile dans le carter. Avant que le niveau d'huile dans le carter atteigne une limite dangereuse, le système d'alerte éteindra automatiquement le moteur (le bouton d'alimentation reste en position MARCHE).
- Si le système d'alerte de l'huile éteint le moteur, la lumière (rouge) de l'indicateur de niveau bas de l'huile s'allumera. Vérifiez le niveau d'huile.

## 2.4 ASSUREZ-VOUS D'AVOIR TOUT

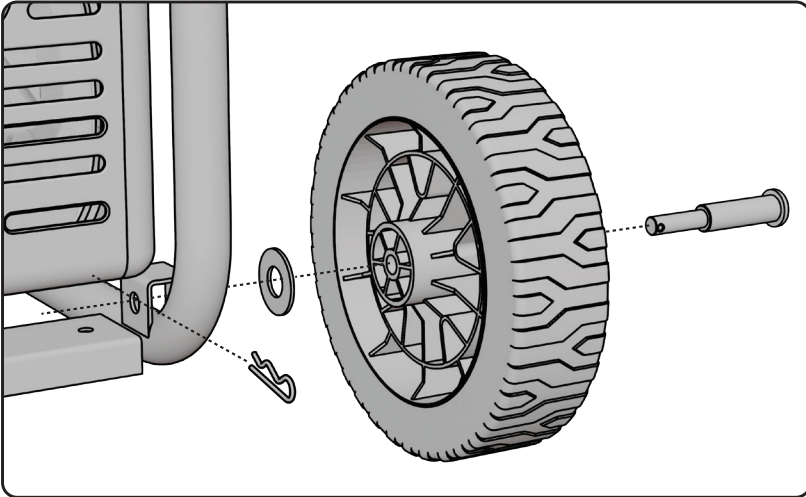
Vérifiez que votre générateur a bien tout ce qui est inscrit sur le tableau ci-dessous.

| NOM DE LA PIÈCE                             | QUANTITÉ |
|---|----------|
| Guide d'utilisateur Anglais                 | 1        |
| Guide d'utilisateur Français                | 1        |
| Entonnoir pour l'huile                      | 1        |
| Clé à bougie                                | 1        |
| Barre en métal pour tourner la clé à bougie | 1        |
| Poignée                                     | 1        |
| Manche                                      | 1        |
| Boulon de montage de poignée                | 1        |
| Tige de verouillage pour poignée            | 2        |
| Pied  | 2        |
| Pied antidérapant                           | 2        |
| Boulon pied antidérapant                    | 2        |
| Rondelle pied antidérapant                  | 2        |
| Boulon de montage de cadre                  | 2        |
| Écrou de montage de cadre                   | 2        |
| Roues                                       | 2        |
| La roue et l'essieu                         | 2        |
| Rondelle                                    | 2        |
| Goupille                                    | 2        |

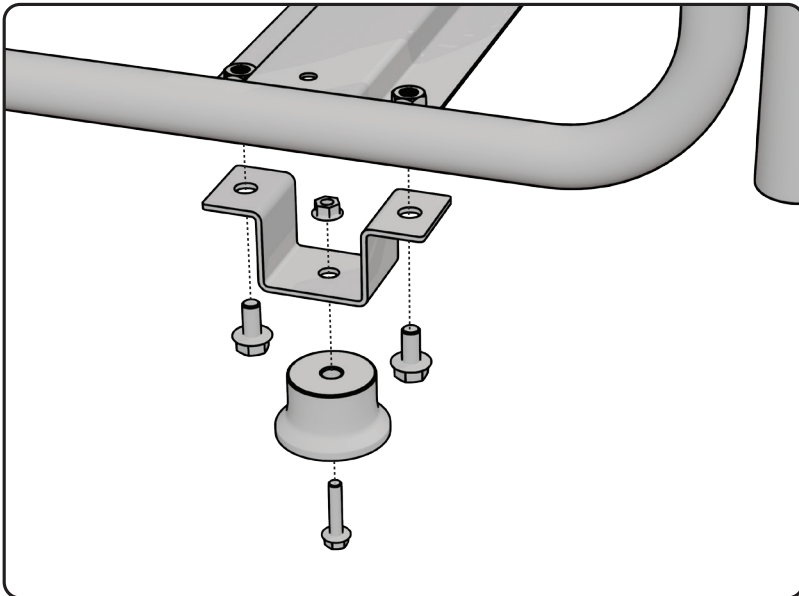
## 2.5 INSTRUCTIONS DE MONTAGE

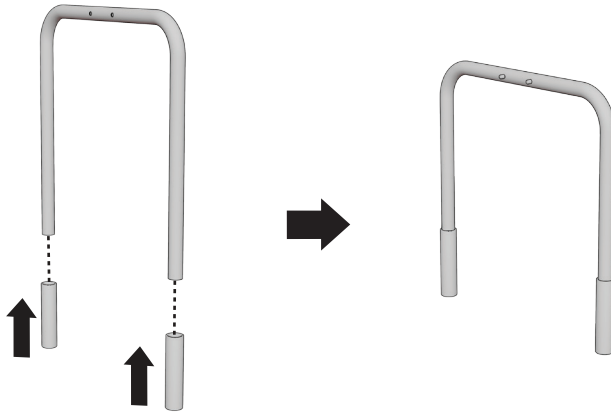
La configuration de votre génératrice est conçue pour vous permettre d'être opérationnel le plus rapidement possible. Si votre génératrice est équipé, installez les kits de roue, poignée et patins, puis passez au chapitre 3.

### Installez les roues

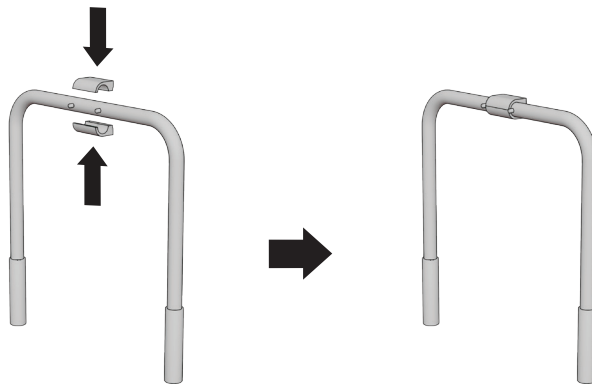


### Installez le pied

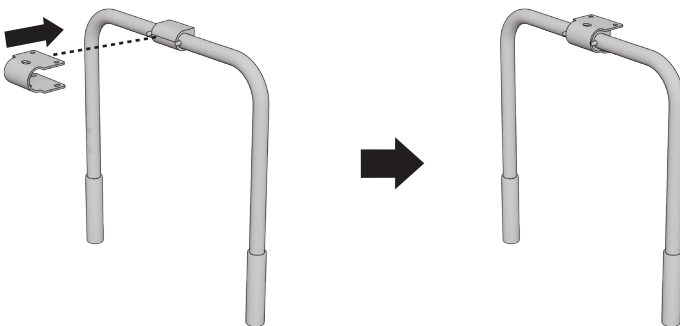


**Installez la poignée**

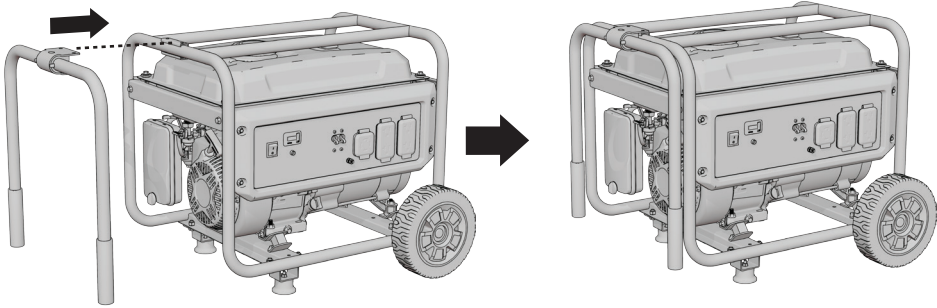
1. Retirez les poignées de la boîte d'accessoires et fixez-les assembler à la poignée.



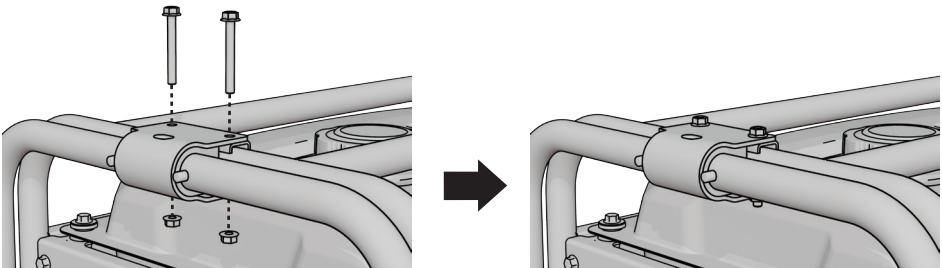
2. Retirez les connecteurs de la boîte d'accessoires et assemblez-les comme indiqué.



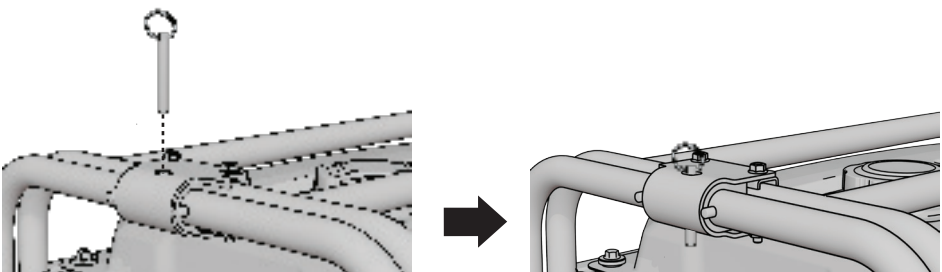
3. Connectez le support de connecteur au connecteur comme indiqué.



4. Connectez l'ensemble de poignée au cadre du générateur comme indiqué.



5. Utilisez des boulons et des écrous pour fixer l'ensemble de poignée au cadre du générateur.



6. Insérez la goupille de verrouillage.

### 3. VÉRIFICATION PRÉFONCTIONNEMENT

Ces vérifications devraient être exécutées à chaque démarrage de la génératrice pour assurer que vous recevez la meilleure performance de votre génératrice.

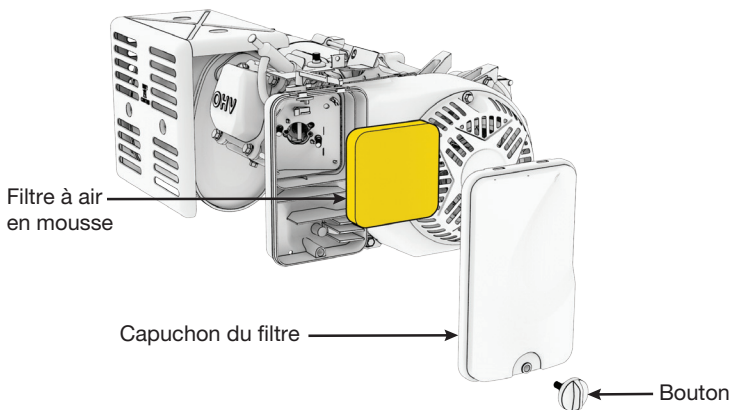
Placez la génératrice sur une surface plane avec l'interrupteur d'alimentation en position ARRÊT.

#### REMARQUE

- NE PAS tremper le filtre à air dans l'huile.
- Vérifiez le filtre à air selon le programme d'entretien. Inspectez toujours le filtre à air avant de faire marcher le générateur.
- Nettoyez le filtre à air tous les 3 mois ou après 50 h de fonctionnement selon sections de procédures d'entretien courant du filtre à air.

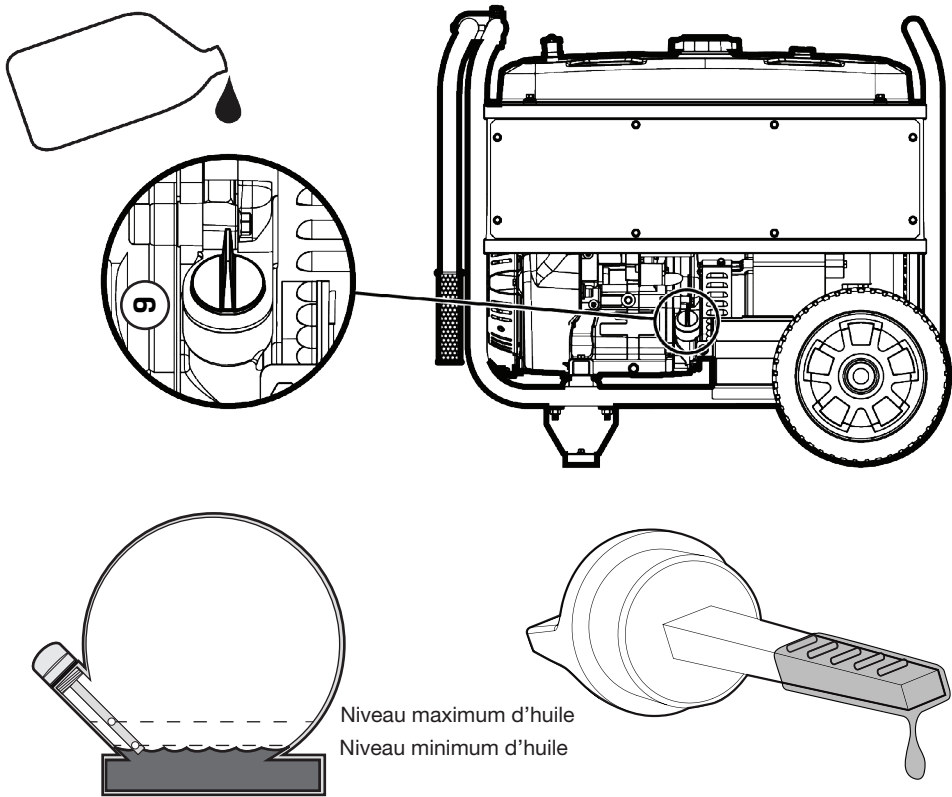
#### 3.1 PRÉPAREZ LE FILTRE À AIR

Nettoyez le filtre à air avant sa première utilisation. Vérifiez le programme d'entretien pour un guide de nettoyage complet.



1. Dévisser le bouton et enlevez le couvercle du filtre à air. Enlevez l'élément du filtre à air en *mousse* et regardez la propreté. Remplacez l'élément du filtre à air s'il est endommagé.
2. Nettoyez le filtre à air en *mousse* avec du savon et de l'eau ou un solvant et laissez sécher.
3. En portant des gants, ajoutez de l'huile moteur neuve au préfiltre en *mousse*. Appliquez l'huile dans le filtre en *mousse* jusqu'à ce qu'elle soit saturée.
4. Essorez et utilisez à plusieurs reprises une serviette pour éliminer l'excès d'huile. Le résultat devrait être un préfiltre très légèrement huilé.

### 3.2 VÉRIFIEZ LE NIVEAU DE L'HUILE DE MOTEUR

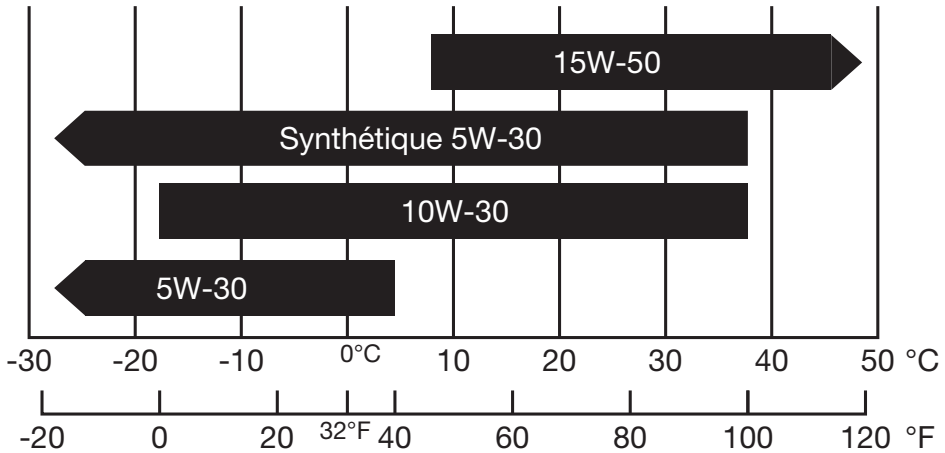


1. Enlevez le capuchon du filtre à huile et nettoyez la jauge graduée.
2. Vérifiez le niveau d'huile en réinsérant le capuchon du filtre à huile sans le faire tourner.
3. Enlevez le capuchon et examinez le niveau d'huile.
4. Si le niveau est au minimum ou en-dessous du niveau, remplissez d'huile jusqu'à la marque maximale. (10 W30). Réinsérez le capuchon et fermez soigneusement. (Voir figure ci-dessous.).

#### REMARQUE

- Capacités d'huile: 600 mL
- N'inclinez pas le générateur en remettant de l'huile. Cela pourrait provoquer un remplissage excessif et endommager le moteur.
- Utiliser pas de l'huile non détergente ou l'huile a deux temps, faisant ça pourrait raccourcir le temps de vie du moteur.

## Gamme de Viscosité Effectif des Huiles du Moteur



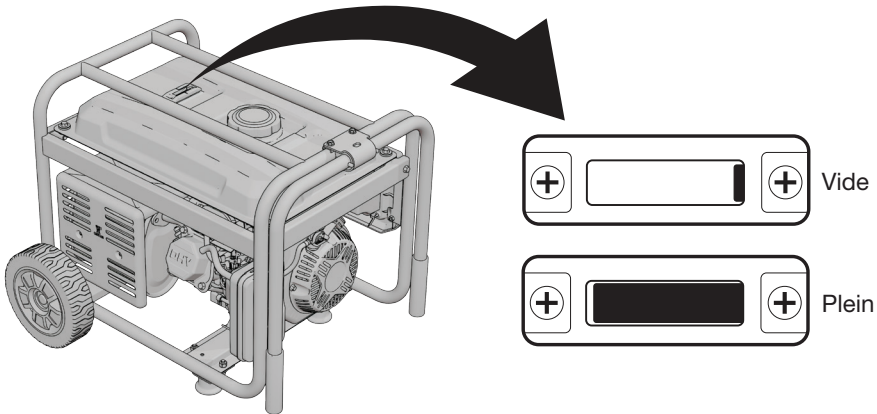
- Utilisez une huile à moteur d'haute qualité avec détergents forts.
- Manipulez et entreposez avec soin l'huile à moteur, évitez d'avoir de la saleté et de la poussière dans l'huile à moteur.
- Ne mélangez pas deux huiles à moteur différentes.
- Avant que l'huile tombe sous la marge de sécurité, le système d'alerte de bas niveau arrêtera automatiquement le moteur. La lumière de niveau bas d'huile d'allumera.
- Pour éviter l'inconvénient d'arrêts imprévus, le niveau d'huile doit être vérifié aussi souvent que possible.
- Utilisez une huile à moteur quatre-temps, garantie de répondre ou de dépasser les normes API et classifications SG, SF, SAE.

### 3.3 VÉRIFICATION DU NIVEAU DE CARBURANT

#### ⚠ AVERTISSEMENT!

**L'essence est sérieusement inflammable et explosive dans certaines circonstances. Remplissez dans une zone bien ventilée avec le moteur à l'arrêt. Ne fumez pas ou ne permettez pas que des flammes nues ou des étincelles dans la zone quand le générateur est rempli ou là où l'essence est entreposée. Ne remplissez pas trop le réservoir. Soyez prudent et ne provoquez pas de fuite quand vous remplissez. Nettoyez toute fuite d'essence et laissez la zone sèche avant de faire démarrer le moteur.**

**Les substituts d'essence comme le gasohol (ou alco-essence) ne sont pas recommandés. Ils peuvent endommager les composants du système d'essence.**



1. Vérifiez le niveau de carburant en lisant la jauge ou en enlevant le capuchon du réservoir pour vérifier visuellement le niveau. Remettez du carburant si le niveau est trop bas.
2. Resserrez le capuchon du réservoir après avoir rempli. (Voir la figure ci-dessous.)

#### REMARQUE

- N'utilisez que de l'essence sans plomb (l'octane de pompe 87 ou plus haut).
- N'utilisez jamais d'essence éventée ou contaminée ni un mélange huile/essence.
- Évitez la poussière ou l'eau dans le réservoir d'essence.
- L'utilisation de l'essence avec un contenu d'éthanol de plus que 10% peut endommager le moteur et le système d'essence et annulera la garantie du fabricant.

## 4. DÉMARREZ VOTRE GÉNÉRATEUR

| <b>⚠ DANGER</b>  |  |
|--|--|
| Utiliser un générateur à l'intérieur VOUS TUERA EN QUELQUES MINUTES. L'échappement des générateurs contient du monoxyde de carbone. Un gaz toxique que vous ne pouvez ni voir ni sentir. |  |
| NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage! MÊME SI les portes et fenêtres sont ouvertes.  | Utiliser seulement à L'EXTÉRIEUR, et loin des fenêtres, des portes et des bouches d'air. |
| Éviter d'autres dangers associés aux génératrices. LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.   |  |

### **⚠ DANGER! ⚠**

**L'utilisation d'un générateur à l'intérieur vous tuera en quelques minutes**

**Échappement de la génératrice contient des niveaux élevés de monoxyde de carbone (co), un gaz toxique vous ne pouvez pas voir ni sentir.**

**Si vous pouvez sentir l'échappement de la génératrice vous respirez du co mais même si vous ne pouvez pas sentir les gaz d'échappement, vous pourriez être respirez du co ne jamais utiliser un générateur dans les maisons, les garages, les vides sanitaires, ou d'autres zones partiellement clos. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces domaines. L'utilisation d'un ventilateur ou d'ouvrir les fenêtres et les portes ne fournit pas assez d'air frais.**

**Utilisez UNIQUEMENT un générateur à l'extérieur et loin des fenêtres ouvertes, des portes et des événements. Ces ouvertures peuvent tirer dans échappement de la génératrice. Même lorsque vous utilisez un générateur correctement, le co peut s'infiltrer dans la maison. Toujours utiliser un détecteur de co à piles ou à batterie de secours dans votre maison.**

**Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible après le générateur a fonctionné, déplacer à l'air frais immédiatement. Consulter un médecin. Vous pourriez avoir une intoxication au monoxyde de carbone.**

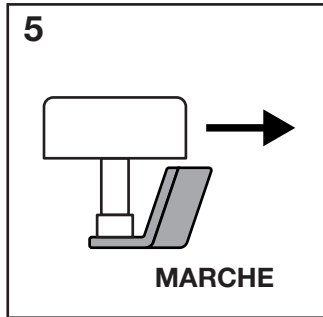
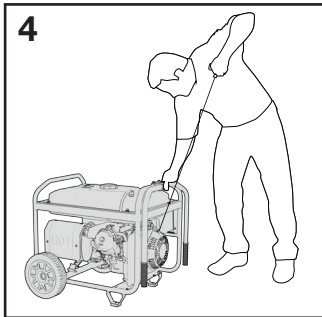
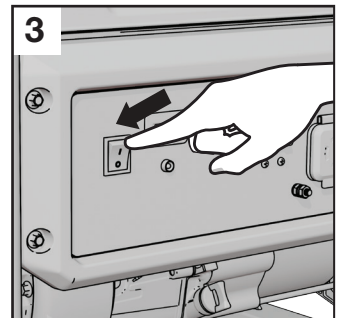
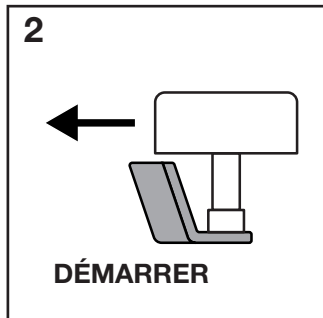
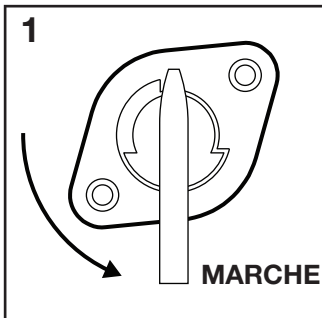
### **⚠ AVERTISSEMENT!**

**Avant d'utiliser votre générateur, un fil de mise à la terre doit être connecté à la borne de terre. La borne de terre est située sur le panneau avant. Avant d'utiliser la borne de terre consultez un électricien qualifié.**

## 4.1 DÉMARRAGE DE VOTRE GÉNÉRATRICE À ESSENCE

### REMARQUE

- Le starter est automatiquement contrôlé pendant le démarrage à distance, mais il doit être opéré manuellement pendant le démarrage électrique ou à recul.
- Avant le démarrage de l'appareil, débranchez tout appareil des prises sur le panneau avant.
- Ne laissez pas le lanceur retourner rapidement en arrière. Faites-le lentement avec votre main.



1. Faites tourner le levier de la soupape de carburant en position MARCHÉ.
2. Si le moteur est froid, poussez le levier d'étranglement en position DÉMARRER. Vous trouverez le levier d'étranglement au-dessus du capuchon du filtre à air sur le côté gauche de votre générateur.
3. Appuyez sur le bouton du moteur pour le mettre en position MARCHÉ.
4. Attrapez la poignée du lanceur et tirez dessus jusqu'à ce que le générateur démarre.
5. Poussez le levier d'étranglement en position MARCHÉ quand le moteur commence à se réchauffer.

## 4.2 UTILISATION AVEC VOS APPAREILS

Avant de démarrer assurez-vous que vous savez ce que vous pouvez alimenter avec votre générateur.

Voici comment vous pouvez décider:

Additionnez la tension de toutes les charges que le générateur alimentera au même moment. Assurez-vous que la tension totale ne dépassera pas la puissance du générateur.

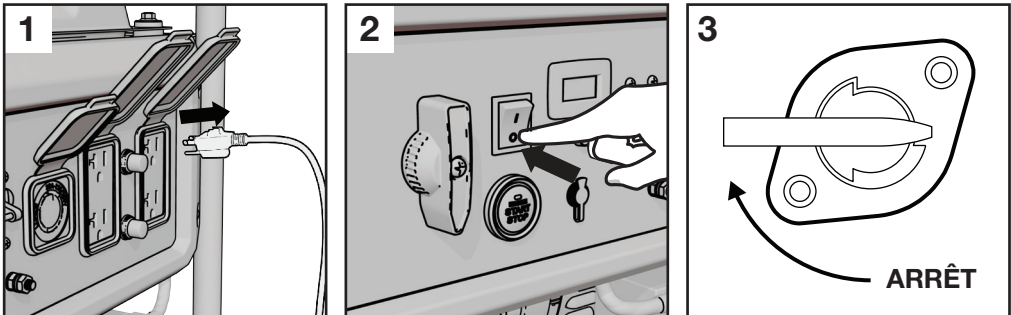
EXEMPLE:

Un générateur d'une puissance de 5000 W peut alimenter deux chauffeuses de 1500 W, une scie circulaire de 900 W, une perceuse de 500 W et une lumière de 100 W en même temps (4500 W combinés). Cependant pour faire marcher une scie supplémentaire de 900 W, il faudra débrancher l'une des chauffeuses de 1500 W.

### REMARQUE

- Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, tournez le bouton du moteur sur STOP. Connectez toujours la mise à terre (qui se trouve sur le panneau) à la masse (terre) pour éviter tout choc électrique.

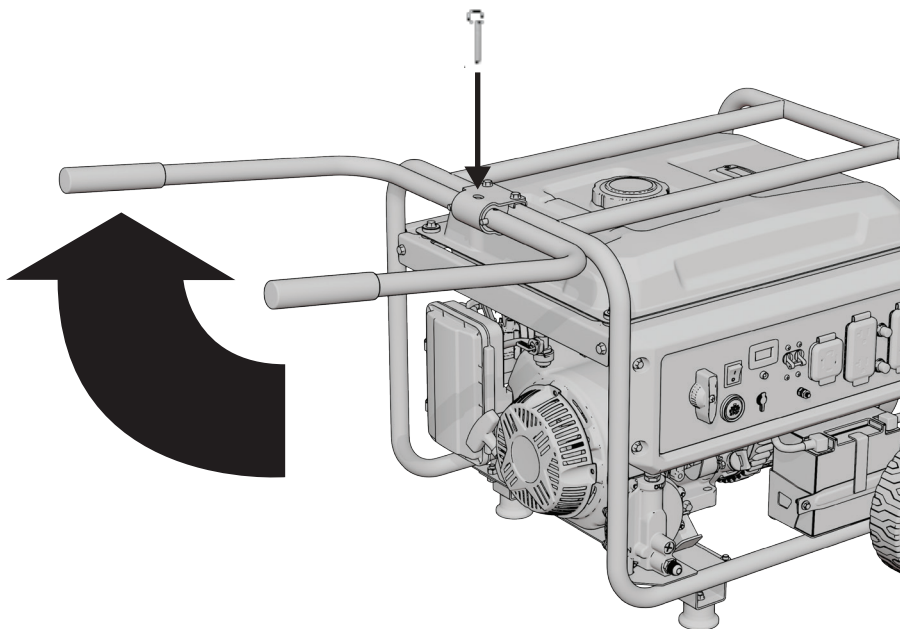
## 4.3 ARRÊT DU MOTEUR



1. Éteignez et débranchez tous les appareils branchés. Laissez le générateur tourner quelques minutes pour refroidir.
2. Positionnez l'interrupteur d'alimentation à la position ARRÊT.
3. Positionnez la valve de carburant à la position FERMÉ.

## 5. POIGNÉE PLIANTE

La poignée de pliante se rabat pour un rangement compact et se bloque en position pour une meilleure maniabilité.



1. Retirez la goupille de verrouillage.
2. La poignée de pliante se rabat pour un rangement compact et se bloque en position pour une meilleure maniabilité.
3. Insérez la goupille de verrouillage.

## 6. ENTRETIEN

Un entretien correct garde votre générateur en bon état de marche en assurant une utilisation sécuritaire, économique et sans problème. N'utilisez que des pièces adéquates et des fluides recommandés pour remplacer les composants usés. Un mauvais entretien peut causer un mauvais fonctionnement et amener de sérieuses blessures. Contactez le soutien à la clientèle si vous avez des questions sur l'entretien.

### Trucs pour L'inspection Générale

- Rechercher pour des fuites de carburant sur le réservoir d'essence, tuyau de carburant et valve de carburant. Si besoin, fermez la soupape de carburant et réparez la fuite immédiatement.
- Regardez et écoutez les fuites tandis que le moteur marche. Faites réparer toutes les fuites avant de continuer à faire fonctionner.
- Regardez s'il y a de la poussière et des débris et nettoyez si nécessaire.
- Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez-en si nécessaire.

## 6.1 PROGRAMME D'ENTRETIEN

L'entretien régulier améliorera la performance et prolongera la vie de service de la génératrice. Entretenez-la en accordance avec l'horaire dessous.

### REMARQUE

- Entretenez plus souvent dans les espaces poussiéreux ou autres conditions averses.
- Ces articles devraient être entretenus par le concessionnaire, à moins que nous n'ayez les outils adéquats et ne soyez un mécanicien compétent. Référez-vous au guide d'utilisateur pour les procédures d'entretien.

|  |
|--|
| <b>Journalière</b>   |
| Inspecter le niveau d'huile de lubrifiant moteur<br>Inspectez le filtre à air  |
| <b>Premières 15 minutes, ou première course</b>  |
| Remplacer l'huile de lubrification du moteur   |
| <b>Premières 10 heures, ou premier mois</b>  |
| Remplacer l'huile de lubrification du moteur   |
| <b>Chaque 50 heures ou 6 mois</b>  |
| Vérifiez et nettoyez le filtre à air <sup>1</sup><br>Remplacer l'huile de lubrification du moteur <sup>2</sup>   |
| <b>Chaque 100 heures ou 12 mois</b>  |
| Remplacer l'huile de lubrification du moteur <sup>2</sup><br>Inspecter/nettoyer le pare-étincelles<br>Inspecter/nettoyer la bougie d'allumage                                  |
| <b>Chaque 300 Heurs</b>  |
| Remplacer la bougie d'allumage<br>Remplacer le filtre à air<br>Nettoyer la chambre de combustion <sup>3</sup><br>Inspecter/ajustement du dégagement de la soupape <sup>3</sup> |

<sup>1</sup> Remplacez le filtre d'air s'il ne peut pas être nettoyé adéquatement.

<sup>2</sup> Changez l'huile après chaque 50 heures. Entretenez plus souvent si les charges sont lourdes, ou dans des températures élevées.

<sup>3</sup> Il est recommandé que l'entretien soit fait par un professionnel autorisé.

## 6.2 SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

### Source des émissions

Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, des protoxydes d'azote (NOx) et des hydrocarbures. Il est très important de contrôler les émissions de protoxyde d'azote et d'hydrocarbures car elles contribuent énormément à la pollution de l'air. L'oxyde de carbone est un gaz toxique. Les émissions de vapeur de carburant sont aussi une source de pollution. Le moteur de la génératrice utilise un ratio précis air-carburant et le système de contrôle des émissions pour réduire celles de l'oxyde de carbone, NOx, hydrocarbures et émissions de carburant évaporé.

### Règlement

Votre moteur a été conçu pour répondre aux normes d'air pur de l'Environmental Protection Agency (EPA). Les règlements imposent que le fabricant fournisse les normes de fonctionnement et d'entretien pour les systèmes de contrôle des émissions. Le réglage de ces spécifications est fourni par la section Spécifications et une description du système de contrôle des émissions peut être trouvée dans l'annexe de ce Manuel.

L'adhésion aux instructions suivantes vous assurera d'un parfait contrôle des émissions.

### Modification

Modifier le système de contrôle d'émission peut mener à une augmentation des émissions. Une modification est définie comme suit :

- Démontez ou modifiez la fonction ou partie du système de consommation, de carburant ou de sortie.
- Modifiez ou détruisez la fonction de gouvernance de la vitesse du générateur.

### Les Défauts du Moteur Pouvant Affecter L'émission

Chacun des défauts ci-dessous doit être immédiatement réparé. Voyez avec votre Centre de service agréé pour le diagnostic et les réparations.

- Difficulté au démarrage ou arrêt après démarrage
- Vitesse au ralenti instable
- S'arrête ou pétarade après application d'une charge électrique.
- Pétarade
- De la fumée noire et/ou une consommation excessive de carburant.
- Black smoke and/or excessive fuel consumption.

## **Pièces de Rechange et Accessoires**

Les pièces nécessaires au système de contrôle des émissions de votre moteur ont été spécialement approuvées et certifiées par les agences de réglementation. Vous pouvez être sûr que les pièces fournies par le service à la clientèle ont été fabriquées selon les mêmes normes que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires qui ne sont pas conçues par le fabricant peut affecter négativement les performances du système. Il ne faut donc utiliser que les pièces et accessoires provenant d'un service qualifié pour garantir que les produits de remplacement n'affecteront pas de façon négative les performances des émissions.

Les pièces de rechange autres que celles provenant d'un centre de service agréé annuleront la garantie.

### **Note sur le régulateur de tension automatique (RTA)**

Votre générateur est équipé d'un régulateur de tension automatique qui assure une tension constante et un oscillogramme semblable à ce que vous obtenez du réseau électrique de la ville. Ce sont des améliorations par rapport aux générateurs de base mais pas aussi efficaces pour la sécurité que l'électronique sensitive comme nos générateurs onduleurs, qui peuvent produire un oscillogramme sinusoïdal quasi parfait.

Par conséquent, faire marcher des articles électroniques avec ce générateur n'est pas recommandé, car il pourrait endommager les composants électriques et causer un risque de dommages.

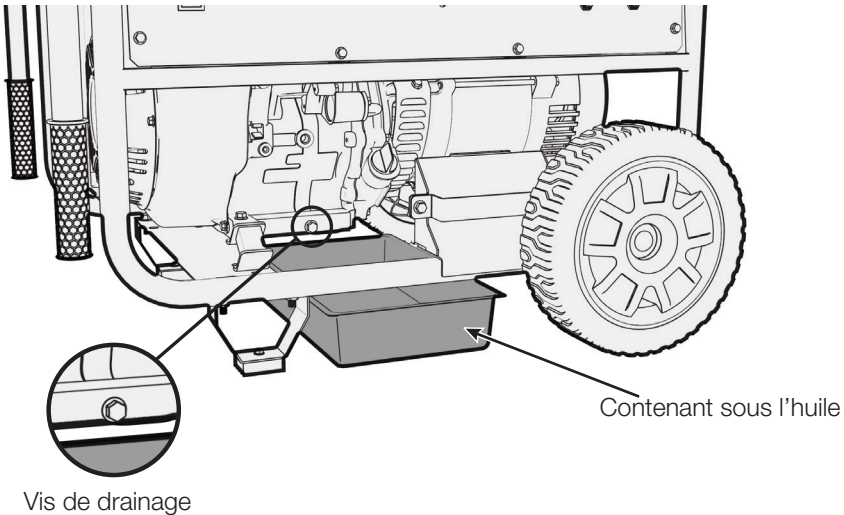
## 6.3 CHANGEMENT D'HUILE

### ⚠ AVERTISSEMENT!

**De l'huile de moteur usagée peut causer des irritations de la peau si elle est laissée en contact longtemps. Lavez-vous soigneusement les mains avec du savon et de l'eau après avoir manipulé de l'huile.**

**Ne vous débarrassez pas de l'huile usagée dans des drains ou dans le sol. Des magasins locaux de service fournissent des méthodes d'élimination écologiques.**

Drainez l'huile rapidement et complètement tant que le moteur est encore chaud.

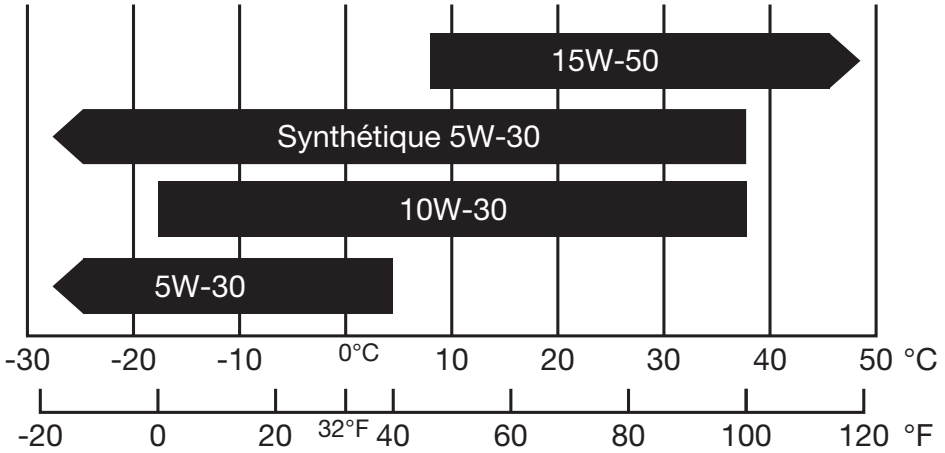


1. Arrêtez le moteur et enlevez le jauge de niveau d'huile.
2. Placez un contenant sous le moteur.
3. Enlevez la vis du drain de l'huile et laissez toute l'huile tomber dans le contenant.
4. Réinstallez la vis du drain avant de remplir le moteur avec de l'huile neuve. Ne remplissez pas trop. Utilisez un entonnoir pour éviter toute fuite.
5. Réinstallez le jauge de niveau d'huile et serrez fermement.

### REMARQUE

- Capacités d'huile: 600 mL
- Huile SAE10W-30 ou 5W-30 synthétique est recommandée pour l'utilisation générale. L'utilisation d'huile synthétique ne change pas les intervalles d'entretien.
- DO NOT OVERFILL.

## Gamme de Viscosité Effectif des Huiles du Moteur

**REMARQUE**

- N'inclinez pas le générateur en remettant de l'huile. Cela pourrait provoquer un remplissage excessif et endommager le moteur.
- Utiliser pas de l'huile non détergente ou l'huile a deux temps, faisant ça pourrait raccourcir le temps de vie du moteur.
- Utilisez une huile à moteur d'haute qualité avec détergents forts.
- Manipulez et entreposez avec soin l'huile à moteur, évitez d'avoir de la saleté et de la poussière dans l'huile à moteur.
- Ne mélangez pas deux huiles à moteur différentes.
- Avant que l'huile tombe sous la marge de sécurité, le système d'alerte de bas niveau arrêtera automatiquement le moteur. La lumière de niveau bas d'huile d'allumera.

## 6.4 ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

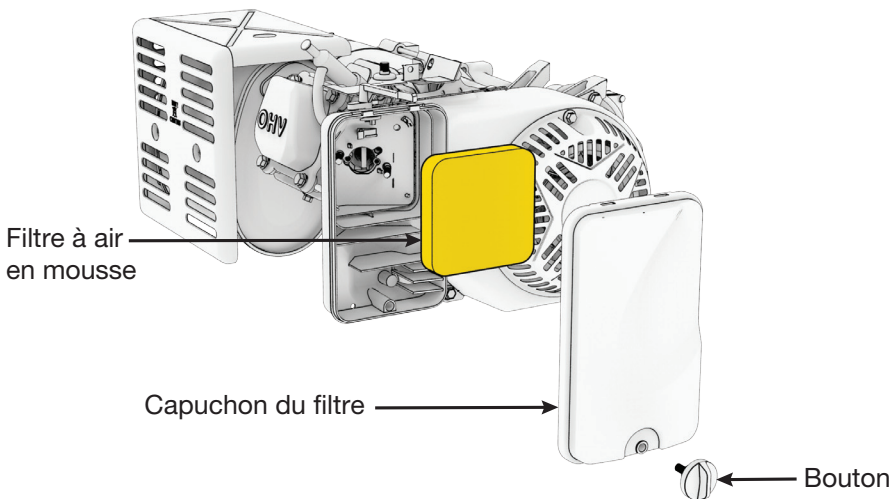
### ⚠ AVERTISSEMENT!

**Utilisant de l'essence ou un autre solvant inflammable peut causer un incendie ou une explosion. Ne faites pas marcher ce produit sans filtre à air.**

Un filtre à air sale réduira le flot d'air dans le carburateur. Nettoyez et maintenez le filtre à air régulièrement, en particulier dans les zones industrielles.

### REMARQUE

- NE PAS tremper le filtre à air dans l'huile.
- Vérifiez le filtre à air selon le programme d'entretien. Inspectez toujours le filtre à air avant de faire marcher le générateur.
- Nettoyez le filtre à air tous les 3 mois ou après 50 h de fonctionnement selon sections de procédures d'entretien courant du filtre à air.



1. Dévisser le bouton et enlevez le couvercle du filtre à air. Enlevez l'élément du filtre à air en *mousse* et regardez la propreté. Remplacez l'élément du filtre à air s'il est endommagé.
2. Nettoyez le filtre à air en *mousse* avec du savon et de l'eau ou un solvant et laissez sécher.
3. En portant des gants, ajoutez de l'huile moteur neuve au préfiltre en *mousse*. Appliquez l'huile dans le filtre en *mousse* jusqu'à ce qu'elle soit saturée.
4. Essorez et utilisez à plusieurs reprises une serviette pour éliminer l'excès d'huile. Le résultat devrait être un préfiltre très légèrement huilé.

## 6.5 REMPLACEMENT ET NETTOYAGE DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

### ⚠ AVERTISSEMENT!

**Ne rincez pas la bougie d'allumage dans l'eau. Suivez les instructions et faites attention à ne pas trop serrer la bougie d'allumage.**

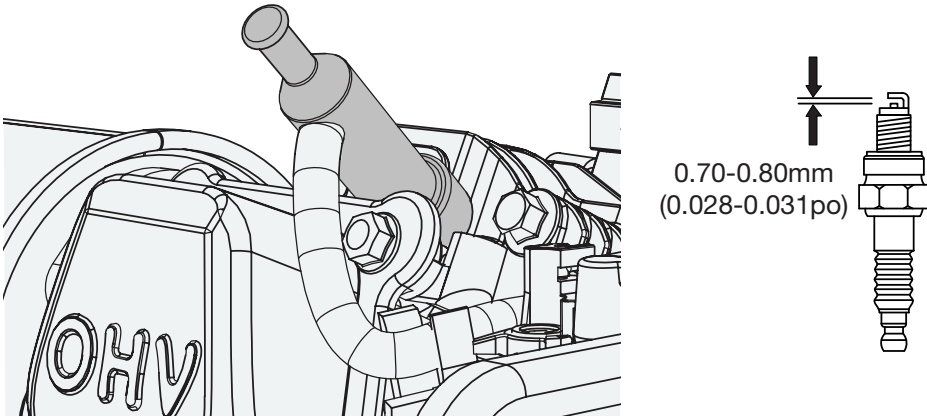
Bougie d'allumage recommandée:

- F7RTC

Vérifiez l'interstice de la bougie d'allumage et nettoyez les dépôts de carbone sur le fond de la bougie.

**Serrez d'un demi-tour en installant une bougie d'allumage neuve.**

**Serrez d'un quart de tour en réinstallant une vieille bougie d'allumage.**

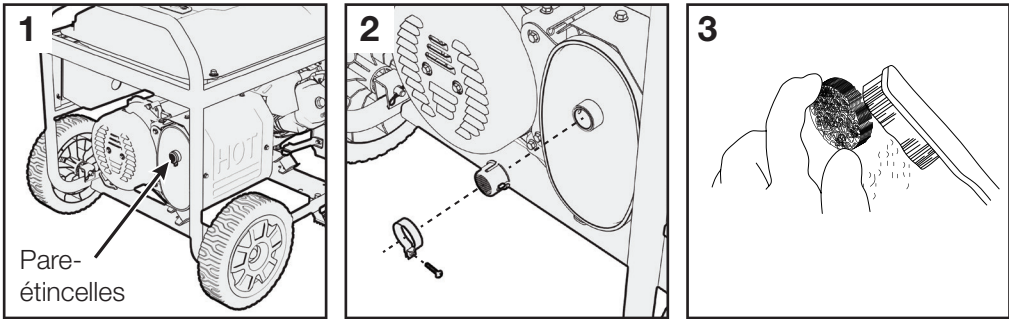


1. Débranchez et enlevez la bougie d'allumage en utilisant une clé.
2. Inspectez la bougie d'allumage et nettoyez toute saleté des électrodes avec une brosse métallique. Si les électrodes sont usées ou montrent des traces d'usure, remplacez la bougie d'allumage.
3. Mesurez l'espace des électrodes avec une jauge de bougie d'allumage et ajustez comme nécessaire en recourbant les électrodes latérales. Vérifiez que l'espace se situe entre 0,7 et 0,8 mm.
4. Réinsérez soigneusement la bougie. Serrez avec une clé de bougie d'allumage.

### REMARQUE

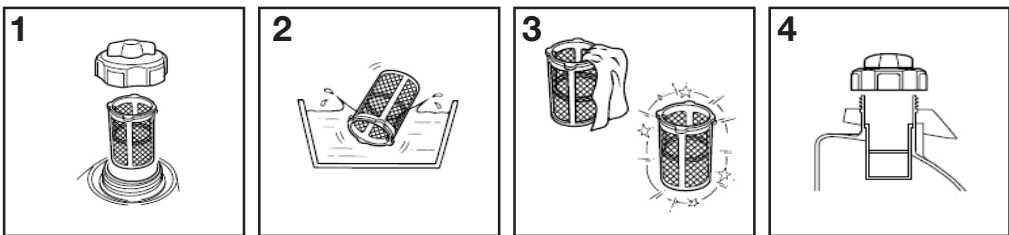
- La bougie d'allumage doit être serrée sécuritairement. Mal serrée, elle peut occasionner la surchauffe et endommager le moteur.
- N'utilisez jamais une bougie ayant une gamme de chaleur inadéquate.

## 6.6 ENTRETIEN DU PARE-ÉTINCELLES



1. Après que le moteur ait refroidi, retirez le pare-étincelles du silencieux.
2. Utilisez une brosse pour enlever les dépôts de carbone. Si le pare-étincelles est endommagé, remplacez-le.
3. Réinstallez le pare-étincelles et le silencieux..

## 6.7 ENTRETIEN DU FILTRE À CARBURANT



1. Retirer le bouchon du réservoir et le filtre.
2. Nettoyez le filtre avec un solvant.
3. Essuyez le filtre.
4. Réinsérer le filtre.

## 6.8 MODIFICATION DU CARBURATEUR POUR UN FONCTIONNEMENT EN HAUTE ALTITUDE (Au-dessus de 2.000 pieds)

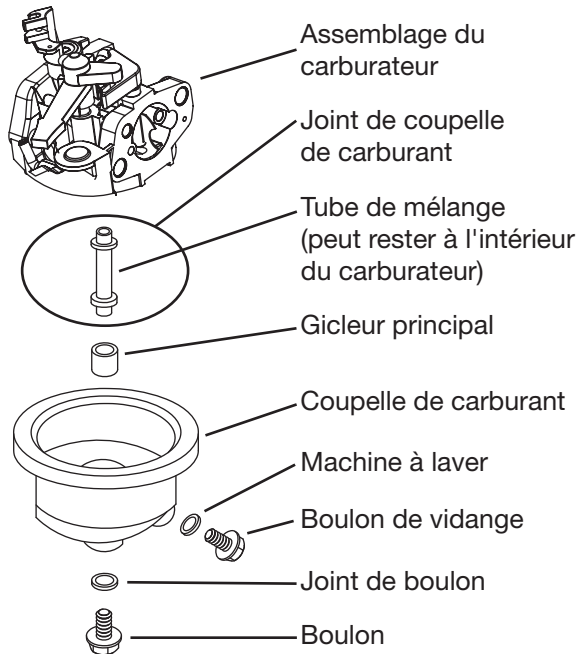
### REMARQUE

- Ce moteur est équipé pour fonctionner à des altitudes inférieures à 2.000 pieds.
- Un gicleur principal de haute altitude est recommandé lorsque utilisé entre 2.000 et 7.000 pieds au-dessus du niveau de la mer.
- À des altitudes supérieures à 7.000 pieds, le moteur pourrait subir une diminution de performance, même avec un gicleur principal de haute altitude.

Les hautes altitudes enrichissent le mélange air/carburant du carburateur, ce qui entraîne une consommation de carburant plus élevée, performances inférieures, et une accumulation de carbone sur la bougie d'allumage. D'autre part, si le carburateur a été modifié pour un fonctionnement à haute altitude, et il est utilisé en dessous de 2000 pieds, le mélange air/carburant sera alors trop pauvre pour une utilisation à basse altitude. Utilisez toujours le gicleur principal adapté à votre altitude.

Le carburateur du moteur, le régulateur (le cas échéant) et toutes les autres pièces qui contrôlent le rapport air/carburant devront être ajustés par un mécanicien qualifié pour permettre une utilisation efficace à haute altitude, et pour éviter d'endommager le moteur. Le système de carburant peut être influencé par un fonctionnement à des altitudes plus élevées.

- La cuve du carburateur peut contenir du gaz qui fuira lors du retrait du boulon.
- Le tube de mélange est maintenu en place par le gicleur principal et peut tomber lorsqu'il est retiré. S'il tombe, remplacez-le de la même manière avant de remplacer le gicleur principal.
- Le joint de coupelle de carburant et le joint de boulon peuvent être endommagés lors de leur démontage, et doivent être remplacés par des neufs.



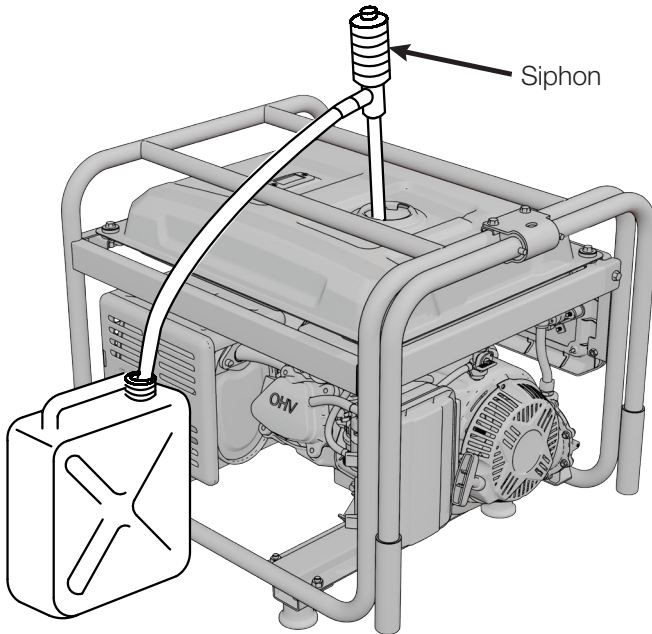
1. Éteignez le moteur.
2. Fermez le robinet de carburant.
3. Placez un bol sous la coupelle de carburant pour récupérer tout carburant renversé.
4. Dévissez le boulon maintenant la coupelle de carburant.
5. Retirez le boulon, le joint de boulon, la coupelle de carburant, le joint de coupelle de carburant, et le gicleur principal du corps de l'ensemble carburateur. Un tournevis de carburateur (non inclus) est nécessaire pour retirer et installer le gicleur principal.
6. Remplacez le gicleur principal par le gicleur principal de remplacement nécessaire pour votre plage d'altitude.
7. Remplacez le joint de la coupelle de carburant, la coupelle de carburant, le joint de boulon et le boulon. Serrer en place. Ne croisez pas le filetage du boulon lors du serrage. Serrez d'abord à la main, puis utilisez une clé pour vous assurer que le boulon est correctement fileté.
8. Essuyez tout carburant renversé et laissez l'excédent s'évaporer avant de démarrer le moteur. Pour éviter un INCENDIE, ne démarrez pas le moteur tant qu'une odeur de carburant flotte dans l'air.

## 7. TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

### Transport du Générateur

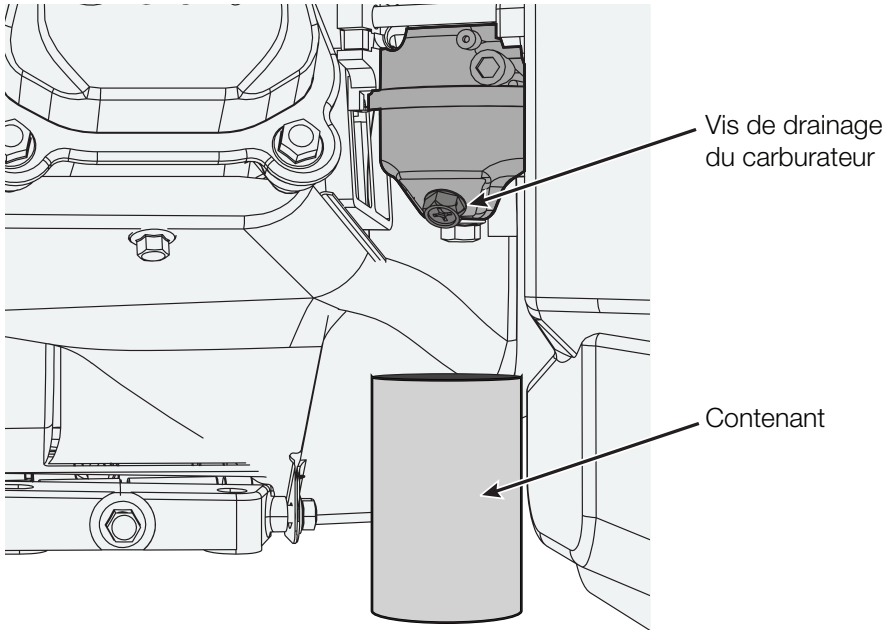
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant (aucun résidu de carburant dans le col du réservoir).
- N'utilisez pas le générateur sur un véhicule de transport. Le générateur doit être utilisé dans un lieu bien ventilé.
- Évitez d'exposer longtemps le générateur au soleil direct dans un véhicule de transport fermé. Une température élevée dans le véhicule pourrait causer des vapeurs d'essence et potentiellement une explosion.
- Drainez le carburant du générateur et l'huile avant de transporter le générateur sur des chemins difficiles.

### Drainage du Réservoir D'essence



1. Éteignez le moteur. Enlevez le capuchon de carburant et l'écran à débris sous le capuchon.
2. Siphonnez le carburant dans un conteneur à essence approuvé.

## Drainage du Carburateur



1. Mettez le moteur sur OFF. Laissez refroidir. Tournez la valve de carburant sur MARCHE.
2. Installez un contenant sous la vis de drainage du carburateur. Desserrez cette vis.
3. Laissez le carburant se drainer complètement et resserre la vis du drain.
4. Positionnez la valve de carburant à la position FERMÉ.

## Entreposage

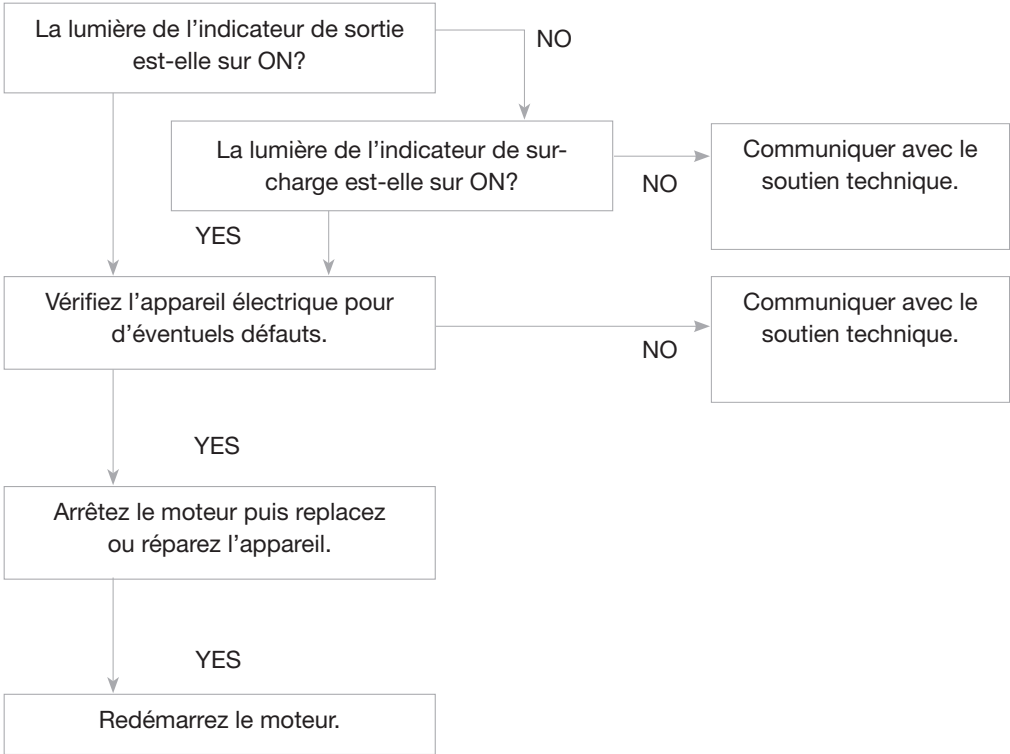
L'essence peut s'oxyder en moins que 30 jours, ce qui provoque l'accumulation de gomme et de vernis dans les composants du système d'alimentation en carburant.

- Vérifiez que le lieu d'entreposage n'a pas d'excès d'humidité ni de poussière.
- Drainez le réservoir de carburant et le carburateur.

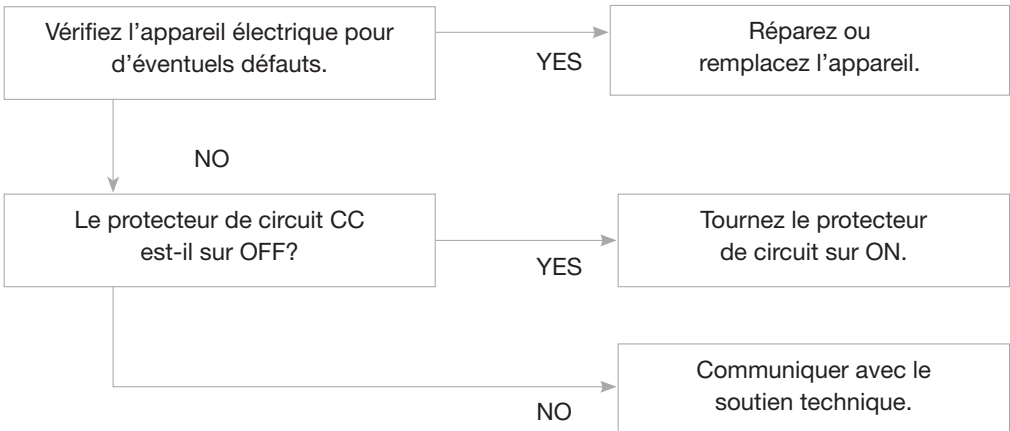
| Duration d'entreposage | Préparation Requis  |
|------------------------|---|
| Moins que 1 ans        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aucune préparation de stockage requise, simplement stocker tel quel.</li> </ul>  |
| 1 mois à 1 ans         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Égoutter le vieux gaz et rempli complètement le réservoir avec du gaz frais avant de l'entreposer. Ajouter un stabilisateur de carburant selon les instructions du fabricant. Nous recommandons les additifs de carburant B3C. L'ajout d'un stabilisateur de carburant de qualité peut maintenir le gaz frais jusqu'à un an.</li> </ul>  |
| 1 ans ou plus          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vider l'essence du réservoir de carburant et l'entreposer dans un récipient approprié. Ceci aidera à prévenir la formation de dépôts dans le système d'alimentation en carburant.</li> <li>■ Change l'huile lorsque le moteur est encore chaud.</li> <li>■ Retirez la bougie et versez une cuillère à soupe d'huile moteur propre (10 ~ 20ml) dans le cylindre. Tourne le moteur plusieurs fois en tirant sur le début de recul pour distribuer l'huile. Réinstallez la bougie.</li> <li>■ Tirez lentement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. À ce stade, le piston monte sur sa course de compression et les deux soupapes d'admission et d'échappement sont fermées. Cette position aide à protéger le moteur de la corrosion interne.</li> </ul> |

# 8. PROBLÈMES

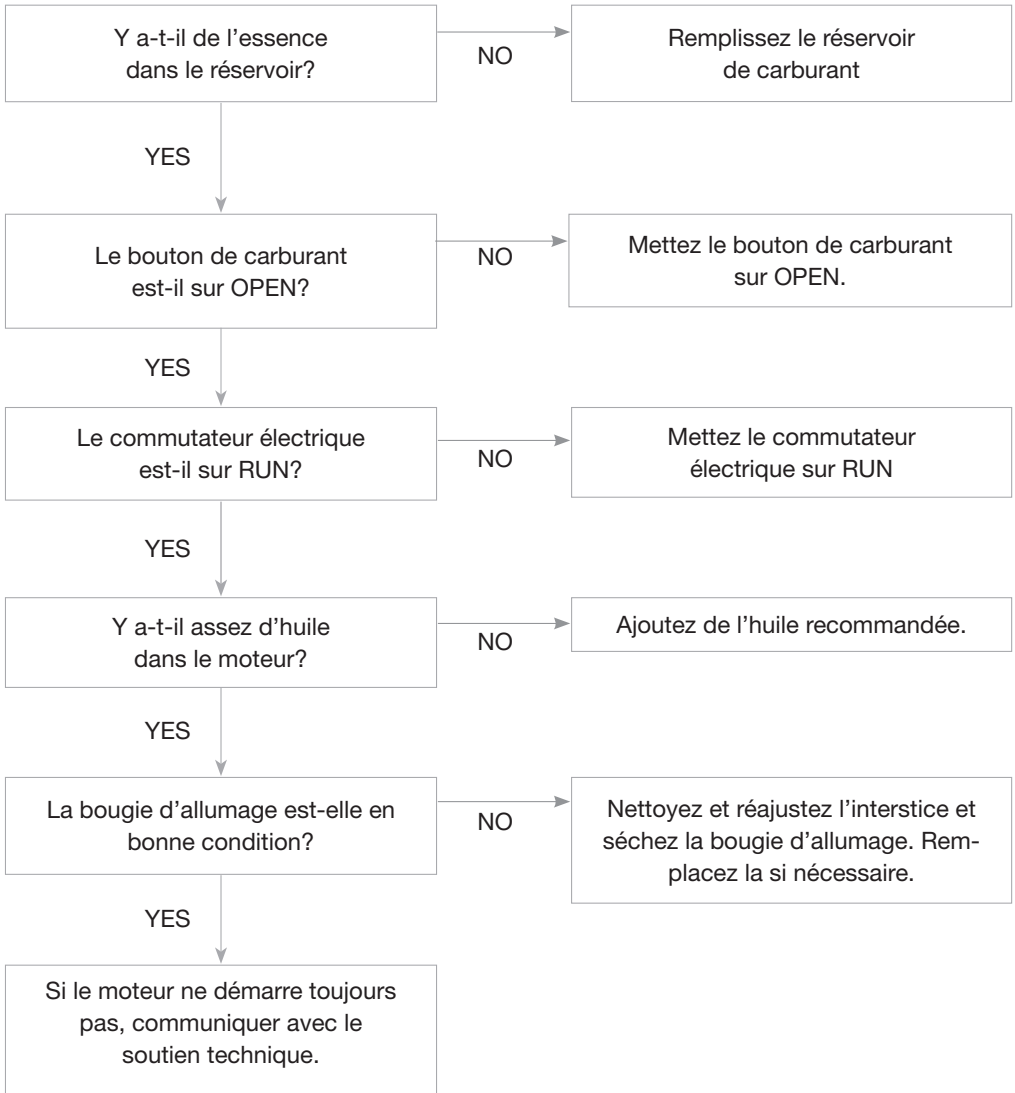
Si les appareils ne fonctionnent pas:



Prise CC sans aucune électricité:



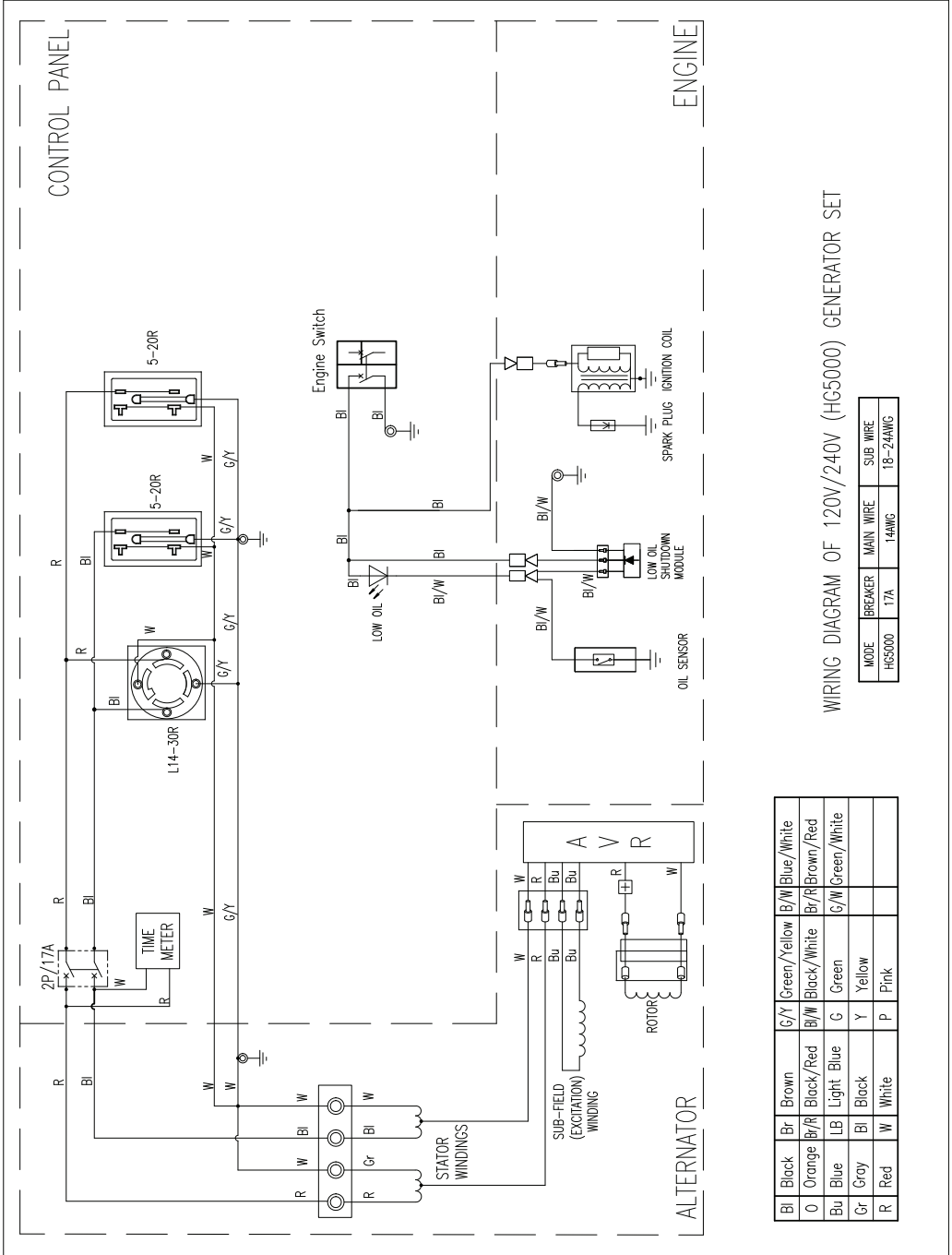
Si le moteur ne démarre pas:



## 9. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

|                   |  | HG5000   |
|-------------------|--|--|
| <b>GÉNÉRATEUR</b> | Fréquence nominale (Hz)                      | 60 Hz  |
|                   | Puissance max. sortie AC (W)                 | 5000 W   |
|                   | Puissance de sortie AC (W)                   | 4000 W   |
|                   | Phase nominale tension AC (V)                | 120/240 V  |
|                   | Facteur puissance                            | 1,0  |
| <b>MOTEUR</b>     | Type   | 6,4 HP, seul cylindre, refroidissement à air pulsé, 4 temps, OHV |
|                   | Déplacement (cm <sup>3</sup> )               | 224cc  |
|                   | Mode d'allumage                              | Allumage contrôlé par transistor                                 |
|                   | Mode de démarrage                            | Démarrage Manuel à Rappel  |
|                   | Sortie max. (rpm)                            | 3600   |
|                   | Capacité du réservoir d'essence)             | 15 L / 4,0 Gal   |
|                   | Capacité de l'huile                          | 600 mL (10W30)   |
|                   | Type de carburant                            | Essence sans-plomb 87+ Octane                                    |
|                   | Temps de fonctionnement par réservoir (100%) | 6 hrs  |
|                   | Temps de fonctionnement par réservoir (25%)  | 11 hrs   |
| <b>BOÎTE</b>      | L x W x H                                    | 26,5 x 22,5 x 21,8 po  |
|                   | Poids net                                    | 107,4 lbs (48,7 kg)  |

# 10. DIAGRAMME DU CÂBLAGE



WIRING DIAGRAM OF 120V/240V (HG5000) GENERATOR SET

| MODEL  | BREAKER | MAIN WIRE | SUB WIRE |
|--------|---------|-----------|----------|
| HG5000 | 17A     | 14AWG     | 18-24AWG |

|    |        |       |              |      |            |
|----|--------|-------|--------------|------|------------|
| Bl | Black  | Brown | Green/Yellow | B/W  | Blue/White |
| O  | Orange | Br/R  | Black/Red    | Br/R | Brown/Red  |
| Bu | Blue   | LB    | Light Blue   | G    | Green      |
| Cr | Gray   | Bl    | Black        | Y    | Yellow     |
| R  | Red    | W     | White        | P    | Pink       |

## 11. ANNEXE

### Correction Environnementale

La condition nominale pour sortie de puissance:

Altitude: 0m

Température Ambiante : 25° C

Humidité relative : 30 %

### Facteur de Correction Environnementale :

| Altitude (m) | Température Ambiante° C |      |      |      |      |
|--------------|-------------------------|------|------|------|------|
|              | 25                      | 30   | 35   | 40   | 45   |
| 0            | 1                       | 0.98 | 0.96 | 0.93 | 0.90 |
| 500          | 0.93                    | 0.91 | 0.89 | 0.87 | 0.84 |
| 1000         | 0.87                    | 0.85 | 0.82 | 0.80 | 0.78 |
| 2000         | 0.75                    | 0.73 | 0.71 | 0.69 | 0.66 |
| 3000         | 0.64                    | 0.62 | 0.60 | 0.58 | 0.56 |
| 4000         | 0.54                    | 0.52 | 0.50 | 0.48 | 0.46 |

Remarque:

Humidité relative : 60% facteur de correction C-0.01

Humidité relative : 80% facteur de correction C -0.02

Humidité relative : 90% facteur de correction C-0.03

Humidité relative : 100% facteur de correction C-0.04

Exemple :

Puissance nominale (PN ) 2,8kVA générateur (Altitude : 1000 m) Température ambiante : 35° C, humidité relative : 80 %

$$P = P_n \cdot (C - 0,02) = 2,8 \cdot (0,82 - 0,02) = 2,24 \text{ kVA}$$

## 12. TOUT SUR LA GARANTIE

Ce produit est distribué par :

Midland Power Inc.

376 Magnetic Drive, Toronto, ON M3J 2C4, Canada

### Garantie

À compter du moment de l'achat et pour la durée de la période de garantie, Midland Power Inc. (Midland) garantit que l'équipement qu'elle fabrique sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Midland remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, toute pièce qui, après évaluation et test par Midland ou un centre de service agréé, présente un défaut de fabrication ou de matériel. Une preuve d'achat valide doit être soumise en ligne pour l'enregistrement auprès de Midland, ou présentée à Midland au moment de la réclamation, pour que la garantie soit valide. Cette garantie n'est pas transférable du propriétaire original.

### Période de garantie limitée :

Usage non-commercial:

- Année 1 - Pièces et travail
- Année 2 et 3 - Pièces

Usage commercial:

- 6 premiers mois - Pièces et travail

L'utilisation commerciale comprend l'utilisation du produit acheté pour une entreprise ou une organisation à but non lucratif, ou pour le bénéfice financier d'un individu. Cela inclut, sans s'y limiter, l'utilisation dans le cadre d'une transaction financière, l'utilisation sur une propriété commerciale ou à but non lucratif, ou l'utilisation à des fins de publicité ou de marketing.

Les pièces de rechange vendues à un consommateur ou installées par un centre de service autorisé sont garanties pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat. La main-d'œuvre doit être effectuée par un centre de service autorisé à moins d'avoir obtenu l'approbation écrite préalable de Midland. Midland ne prendra en charge aucun frais de transport ou d'expédition vers ou depuis un centre de service autorisé. Les appels de service, les frais de déplacement, les heures supplémentaires ou les tarifs de fin de semaine ne sont pas couverts.

Cette garantie ne couvre PAS :

- a. Toute réparation requise suite à l'installation de toute pièce non fournie par Midland, où cette pièce est responsable de la panne ou du dysfonctionnement ;

- b. Tout Équipement modifié, altéré, démonté ou remodelé ;
- c. Toute réparation requise à la suite d'un défaut d'installation, d'entretien, de stockage, de transport ou d'exploitation de l'équipement conformément aux pratiques standard énoncées dans le guide de l'utilisateur ;
- d. Dommages survenus après la réception de l'équipement, non causés par des défauts de fabrication ou de matériel ;
- e. Les services d'entretien normaux, tels que décrits dans le guide de l'utilisateur et destinés à être exécutés par un consommateur ;
- f. Remplacement des pièces effectuées dans le cadre des services d'entretien normaux, y compris les huiles, adhésifs, additifs, carburant, filtres, brosses, courroies, lubrifiants, bougies d'allumage, joints, joints, attaches, fils, tubes, tuyaux, raccords, roues, batteries, et autres consommables sensibles à l'usure naturelle ;
- g. Tout accessoire ou pièce jointe.

Toute batterie fournie avec cet équipement est considérée comme un article consommable et est exclue de cette garantie. Les batteries peuvent être endommagées par les chocs, les courts-circuits, la chaleur, les déversements d'acide, la négligence et d'autres facteurs. Il est la responsabilité du client de faire très attention lors de la manipulation d'une batterie afin qu'aucun déversement d'acide ne se produise, ce qui pourrait provoquer de la corrosion.

Midland décline toute responsabilité pour la perte de temps ou d'utilisation du produit, les frais de transport ou de remorquage, ou tout autre dommage indirect ou consécutif, inconvenient, ou perte commerciale.

Cette garantie est la seule et entière garantie donnée par Midland pour les produits ou équipements Midland. Aucun agent ou employé n'est autorisé à étendre ou à élargir cette garantie au nom de Midland par une déclaration ou une publicité écrite ou verbale.

## **Californie**

Le California Air Resources Board et Midland Power Inc. sont heureux de vous expliquer la garantie du système antipollution de votre moteur de Midland Power Inc. En Californie, les nouveaux à allumage par étincelle petits moteurs à l'équipement hors route doivent être conçus, construits et équipés conformément aux strictes de l'Etat normes anti-smog.

## **D'autres États, territoires américains et Canada**

Dans d'autres régions des États-Unis et au Canada, votre moteur doit être conçu, construit et équipé pour répondre à l'US EPA et Environnement Canada des normes d'émissions pour les moteurs à allumage par étincelle égale ou inférieure à 19 kW.

## **Tous les Etats-Unis et au Canada**

Midland Power Inc doit garantir le système antipollution de votre moteur pour produit mécanique pour la période indiquée ci-dessous, pourvu qu'il n'y ait pas d'abus, de négligence ou un mauvais entretien de votre moteur pour produit mécanique. Si une telle condition existe, Midland Power Inc. réparera votre moteur pour produit mécanique, sans frais pour vous, y compris le diagnostic, les pièces et main-d'oeuvre.

Votre système antipollution peut inclure des pièces telles que le carburateur ou système d'injection de carburant, le système d'allumage et le convertisseur catalytique. Il peut également inclure tuyaux, raccords et autres émissions liées ensembles.

### **Système de Contrôle des Émissions Pièces de Garantie:**

Cette liste s'applique aux pièces fournies par Midland Power Inc. et ne couvre pas les pièces fournies par le fabricant de l'équipement. S'il vous plaît voir la garantie des émissions de l'équipement d'origine pour non-Midland Inc. pièces électriques.

Consommables sont couverts jusqu'à un maximum de 30 jours. Voir le Calendrier d'entretien dans le manuel du propriétaire.

| <b>SYSTÈMES COUVERTS<br/>PAR LA GARANTIE</b> | <b>DESCRIPTION<br/>DES PIÈCES</b>   |
|--|---|
| Dosage du Carburant                          | Ensemble carburateur (inclut le démarrage du système d'enrichissement), le capteur de température du moteur, le module de commande du moteur, le régulateur de carburant, collecteur d'admission  |
| Évaporation                                  | Réservoir de carburant, bouchon de réservoir, des durites, tuyaux de vapeur, réservoir à charbon actif, supports de montage traîneaux, filtre à essence, robinet d'essence, Pompe à essence, Joint Tuyau de carburant, tuyau de purge Canister commun |
| Exhaust                                      | Catalyseur, Collecteur d'échappement  |
| Admission d'air                              | Cas du filtre à air, élément du filtre à air  |
| Allumage                                     | Volant magnétique, allumage du générateur d'impulsions, capteur de position du vilebrequin, bobine électrique, bobine d'allumage, le module de commande d'allumage, capuchon de bougie, bougie  |
| Contrôle des émissions du carter             | Crankcase breather tube, Oil filler cap   |
| Pièces diverses                              | Tubes, raccords, joints, joints et colliers de serrage associés aux systèmes indiqués   |

**Profitez-en!**

Veillez vérifier chaque mois sur [www.hyundaipower.ca](http://www.hyundaipower.ca) les mises à jour concernant votre produit.





**Service à la clientèle**

En ligne : [www.hyundaipower.ca](http://www.hyundaipower.ca)

Courriel : [support@hyundaipower.ca](mailto:support@hyundaipower.ca)

Numéro gratuit : 1-877-528-3772

# HYUNDAI



GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION

## Pour des questions, veuillez contacter:

Midland Power Inc.  
376 Magnetic Drive, Toronto, ON Canada M3J 2C4  
1-877-528-3772  
[support@hyundaipower.ca](mailto:support@hyundaipower.ca)  
[www.hyundaipower.ca](http://www.hyundaipower.ca)